



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

6 december 2014

## Innehållsförteckning

### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens förordning (EU) nr 1297/2014 av den 5 december 2014 om ändring, för anpassning till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen, av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar <sup>(1)</sup>** ..... 1

Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1298/2014 av den 5 december 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 4

#### BESLUT

2014/876/EU:

- ★ **Europaparlamentets och rådets beslut av den 26 november 2014 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter, i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2014/005 FR/GAD från Frankrike)** ..... 7

2014/877/EU:

- ★ **Europaparlamentets och rådets beslut av den 26 november 2014 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2014/007 IE/Andersen Irland från Irland)** ..... 9

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

2014/878/EU:

- ★ Europaparlamentets och rådets beslut av den 26 november 2014 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2014/008 FI/STX Raumo, från Finland) ..... 11

2014/879/EU:

- ★ Europaparlamentets och rådets beslut av den 26 november 2014 om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2014/009 EL/Sprider Stores från Grekland) ..... 13

---

## Rättelser

- ★ Rättelse till rådets förordning (EU) nr 208/2014 av den 5 mars 2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 66, 6.3.2014) ..... 15
- ★ Rättelse till rådets beslut 2014/119/Gusp av den 5 mars 2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina (EUT L 66, 6.3.2014) 15

## II

(Icke-lagstiftningsakter)

## FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1297/2014

av den 5 december 2014

om ändring, för anpassning till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen, av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 53.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom förordning (EG) nr 1272/2008 harmoniseras kriterierna för klassificering och reglerna om märkning och förpackning av farliga ämnen och blandningar. Leverantörerna åläggs att märka och förpacka farliga ämnen och blandningar i enlighet med den förordningen innan de släpper ut dem på marknaden. Det fastställs regler för att undvika att konsumenterna, och särskilt små barn, utsätts för oavsiktlig exponering och förgiftning från farliga kemikalier som tillhandahålls allmänheten.
- (2) Flytande tvättmedel för konsumentbruk i upplösbara förpackningar för engångsanvändning finns på marknaden i medlemsstaterna och deras marknadsandel blir allt större i unionen. De befintliga bestämmelserna om upplösbara förpackningar för engångsanvändning som innehåller farliga kemikalier ger inte tillräckligt skydd. Därför bör man på ett enhetligt och mer effektivt sätt se till att allmänheten, och särskilt små barn och andra sårbara grupper, ges ett bättre skydd, samtidigt som man vidmakthåller den fria rörligheten för kemiska produkter i upplösbara förpackningar.
- (3) Ett betydande antal allvarliga incidenter med barn som förgiftats och fått ögonskador har rapporterats av medlemsstaternas giftinformationscentraler i fråga om flytande tvättmedel för konsumentbruk i upplösbara förpackningar för engångsanvändning, för vilka andelen olyckor är högre än för tvättmedel för konsumentbruk i andra typer av förpackningar.
- (4) I vissa medlemsstater har informationskampanjer gett en del positiva resultat, men man måste också göra produkterna mindre lockande för små barn och skydda dem genom att använda ogenomskinliga ytterförpackningar så att produkten blir mindre synlig, genom att låta den upplösbara förpackningen innehålla bittermedel som omedelbart har en fränstötande effekt vid kontakt med munnen och genom att försvåra för barnen att komma åt denna typ av produkter. Kompletterande och väl synliga uppgifter bör lämnas i märkningen på ytterförpackningen för flytande tvättmedel för konsumentbruk i upplösbara förpackningar för engångsanvändning.
- (5) För att man snabbt ska kunna komma till rätta med de allvarliga följderna av incidenter i samband med dessa produkter, och med hänsyn till den minimifrist som de ekonomiska aktörerna behöver för att hinna anpassa sig till de nya reglerna, bör det fastställas en lämplig övergångstid.

<sup>(1)</sup> EUTL 353, 31.12.2008, s. 1.

- (6) Det är motiverat att tillämpa det skyndsamma förfarande som avses i artikel 54.4 i förordning (EG) nr 1272/2008.
- (7) Nya studier om relevanta incidenter kommer utan onödigt dröjsmål att genomföras och ytterligare åtgärder kommer att övervägas, t.ex. att låta reglerna omfatta även andra konsumentprodukter i upplösbara förpackningar och att se över de föreslagna reglerna.
- (8) De åtgärder som avses i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 133 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 <sup>(1)</sup>.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förordning (EG) nr 1272/2008 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 35.2 andra stycket ska följande mening läggas till:

”Om flytande tvättmedel för konsumentbruk, enligt definitionen i artikel 2.1a i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2004 <sup>(\*)</sup>, förekommer i upplösbara förpackningar för engångsanvändning ska även kraven i avsnitt 3.3 i bilaga II tillämpas.

<sup>(\*)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2004 av den 31 mars 2004 om tvätt- och rengöringsmedel (EUT L 104, 8.4.2004, s. 1).”

2. Bilaga II ska ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

#### Artikel 2

1. Med avvikelse från artikel 3 andra stycket behöver ämnen som omfattas av artikel 1 och som klassificeras, märks och förpackas i enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008 och släpps ut på marknaden före den 1 juni 2015 inte märkas om och omförpackas i enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008, ändrad genom den här förordningen, förrän efter den 31 december 2015.

2. Med avvikelse från artikel 3 andra stycket behöver blandningar som omfattas av artikel 1 och som klassificeras, märks och förpackas i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/45/EG <sup>(2)</sup> eller förordning (EG) nr 1272/2008 och släpps ut på marknaden före den 1 juni 2015 inte märkas om och omförpackas i enlighet med förordning (EG) nr 1272/2008, ändrad genom den här förordningen, förrän efter den 31 december 2015.

#### Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 juni 2015.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 december 2014.

På kommissionens vägnar  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG (EUT L 396, 30.12.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/45/EG av den 31 maj 1999 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om klassificering, förpackning och märkning av farliga preparat (EGT L 200, 30.7.1999, s. 1).

## BILAGA

I del 3 i bilaga II till förordning (EG) nr 1272/2008 ska följande text läggas till som avsnitt 3.3:

**”3.3 Flytande tvättmedel för konsumentbruk i upplösbara förpackningar för engångsanvändning**

För flytande tvättmedel för konsumentbruk i upplösbara förpackningar för engångsanvändning ska även följande bestämmelser tillämpas:

- 3.3.1 Flytande tvättmedel för konsumentbruk i upplösbara förpackningar för engångsanvändning ska inneslutas av en ytterförpackning. Ytterförpackningen ska uppfylla kraven i avsnitt 3.3.2 och den upplösbara förpackningen ska uppfylla kraven i avsnitt 3.3.3.
- 3.3.2 Ytterförpackningen ska
- i) vara ogenomskinlig eller mörk så att produkten eller individuella doser av den inte syns,
  - ii) utan att det påverkar tillämpningen av artikel 32.3 vara försedd med skyddsangivelse P102, 'Förvaras oåtkomligt för barn', på väl synlig plats och i ett format som drar blickarna till sig,
  - iii) vara en lätt återförslutbar och självstående behållare,
  - iv) utan att det påverkar tillämpningen av kraven i avsnitt 3.1 vara försedd med en förslutning som
    - a) hindrar små barn från att öppna förpackningen, så till vida att båda händerna måste användas samtidigt med en styrka som försvårar för små barn att öppna den,
    - b) behåller sin funktion även om ytterförpackningen öppnas och stängs flera gånger under sin livstid.
- 3.3.3 Den upplösbara förpackningen ska
- i) innehålla ett bittermedel i en koncentration som är säker och får en fränstötande effekt inom högst 6 sekunder, i händelse av oavsiktlig oral exponering,
  - ii) omsluta det flytande innehållet i minst 30 sekunder när den upplösbara förpackningen läggs i vatten vid 20 °C,
  - iii) stå emot mekaniskt tryck på minst 300 N vid normala testförhållanden.”
-

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1298/2014****av den 5 december 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 <sup>(1)</sup>,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 december 2014.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.<sup>(2)</sup> EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

## BILAGA

## Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0702 00 00	AL	54,4
	IL	114,8
	MA	87,8
	TR	94,2
	ZZ	87,8
0707 00 05	AL	53,8
	JO	258,6
	MA	164,1
	TR	137,9
	ZZ	153,6
0709 93 10	MA	73,2
	TR	132,9
	ZZ	103,1
0805 10 20	AR	35,3
	SZ	34,3
	TR	47,9
	UY	32,9
	ZA	54,8
	ZW	33,1
	ZZ	39,7
	ZZ	39,7
0805 20 10	MA	73,2
	ZZ	73,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	113,8
	JM	168,3
	TR	75,9
	ZZ	119,3
0805 50 10	AL	64,4
	TR	74,5
	ZZ	69,5
0808 10 80	BA	32,4
	BR	54,6
	CA	135,6
	CL	76,1
	MK	38,0
	NZ	96,9
	US	93,0
	ZA	99,9
	ZZ	78,3

*(euro/100 kg)*

KN-nummer	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonimportvärde
0808 30 90	TR	174,9
	ZZ	174,9

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".



# BESLUT

## EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

av den 26 november 2014

**om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter, i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2014/005 FR/GAD från Frankrike)**

(2014/876/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1309/2013 av den 17 december 2013 om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1927/2006 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 15.4,

med beaktande av rådets förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 av den 2 december 2013 om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 12,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning <sup>(3)</sup>, särskilt punkt 13,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge stöd till arbetstagare som blivit uppsagda och egenföretagare vars verksamhet upphört till följd av genomgripande strukturförändringar inom världshandeln beroende på globaliseringen, till följd av en fortsatt global finansiell och ekonomisk kris som behandlas i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 546/2009 <sup>(4)</sup> eller till följd av en ny global finansiell och ekonomisk kris, och för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Det högsta årliga beloppet för fonden får i enlighet med artikel 12 i förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 inte överskrida 150 miljoner EUR (i 2011 års priser).
- (3) Frankrike lämnade den 6 juni 2014 in en ansökan om att utnyttja fonden med anledning av uppsägningar i företaget GAD société anonyme simplifiée i Frankrike och kompletterade ansökan med ytterligare information i enlighet med artikel 8.3 i förordning (EU) nr 1309/2013. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet från fonden enligt artikel 13 i förordning (EU) nr 1309/2013.
- (4) Fonden bör därför utnyttjas för att tillhandahålla det ekonomiska stöd på 918 000 EUR som Frankrike ansökt om.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 855.

<sup>(2)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 884.

<sup>(3)</sup> EUT C 373, 20.12.2013, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUT L 167, 29.6.2009, s. 26.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

*Artikel 1*

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 918 000 EUR i åtagande- och betalningsmyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för 2014.

*Artikel 2*

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 26 november 2014.

*På Europaparlamentets vägnar*

M. SCHULZ

*Ordförande*

*På rådets vägnar*

S. GOZI

*Ordförande*

---

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT****av den 26 november 2014****om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2014/007 IE/Andersen Irland från Irland)**

(2014/877/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1309/2013 av den 17 december 2013 om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1927/2006 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 15.4,med beaktande av rådets förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 av den 2 december 2013 om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 12,med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning <sup>(3)</sup>, särskilt punkt 13,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge stöd till arbetstagare som blivit uppsagda och till egenföretagare vars verksamhet upphört till följd av genomgripande strukturförändringar inom världshandeln på grund av globaliseringen, till följd av en fortsatt global finansiell och ekonomisk kris som behandlas i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 546/2009 <sup>(4)</sup> eller till följd av en ny global finansiell och ekonomisk kris, och för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Det högsta årliga beloppet för fonden får i enlighet med artikel 12 i förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 inte överskrida 150 miljoner EUR (i 2011 års priser).
- (3) Irland lämnade den 16 maj 2014 in en ansökan om att utnyttja fonden med anledning av uppsägningar i företaget Andersen Ireland Limited i Irland och kompletterade ansökan med ytterligare information i enlighet med artikel 8.3 i förordning (EU) nr 1309/2013. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet enligt artikel 13 i förordning (EU) nr 1309/2013.
- (4) Irland har beslutat att, i enlighet med artikel 6.2 i förordning (EU) nr 1309/2013, också låta unga som varken arbetar eller studerar ta del av de individanpassade tjänster som samfinansieras genom fonden.
- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att tillhandahålla det ekonomiska stöd på 1 501 200 EUR som Irland ansökt om.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 1 501 200 EUR i åtagande- och betalningsbemyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för 2014.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 855.<sup>(2)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 884.<sup>(3)</sup> EUT C 373, 20.12.2013, s. 1.<sup>(4)</sup> EUT L 167, 29.6.2009, s. 26.

*Artikel 2*

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 26 november 2014.

*På Europaparlamentets vägnar*

M. SCHULZ

*Ordförande*

*På rådets vägnar*

S. GOZI

*Ordförande*

---

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT****av den 26 november 2014****om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2014/008 FI/STX Raumo, från Finland)**

(2014/878/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1309/2013 av den 17 december 2013 om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1927/2006 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 15.4,med beaktande av rådets förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 av den 2 december 2013 om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 12,med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning <sup>(3)</sup>, särskilt punkt 13,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge stöd till arbetstagare som blivit uppsagda och egenföretagare vars verksamhet upphört till följd av genomgripande strukturförändringar inom världshandeln beroende på globaliseringen, till följd av en fortsatt global finansiell och ekonomisk kris som behandlas i förordning (EG) nr 546/2009 <sup>(4)</sup> eller till följd av en ny global finansiell och ekonomisk kris, och för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Det högsta årliga beloppet för fonden får i enlighet med artikel 12 i förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 inte överskrida 150 miljoner EUR (i 2011 års priser).
- (3) Finland lämnade den 27 maj 2014 in en ansökan om att utnyttja fonden med anledning av uppsägningar i företaget STX Finland i Raumo, och kompletterade ansökan med ytterligare uppgifter i enlighet med artikel 8.3 i förordning (EU) nr 1309/2013. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet från fonden enligt artikel 13 i förordning (EU) nr 1309/2013.
- (4) Fonden bör därför utnyttjas för att tillhandahålla det ekonomiska stöd på 1 426 800 EUR som Finland ansökt om.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 1 426 800 EUR i åtagande- och betalningsmyndiganden i Europeiska unionens allmänna budget för 2014.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 855.<sup>(2)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 884.<sup>(3)</sup> EUT C 373, 20.12.2013, s. 1.<sup>(4)</sup> EUT L 167, 29.6.2009, s. 26.

*Artikel 2*

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 26 november 2014.

*På Europaparlamentets vägnar*  
M. SCHULZ  
*Ordförande*

*På rådets vägnar*  
S. GOZI  
*Ordförande*

---

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT****av den 26 november 2014****om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2014/009 EL/Sprider Stores från Grekland)**

(2014/879/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1309/2013 av den 17 december 2013 om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1927/2006 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 15.4,med beaktande av rådets förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 av den 2 december 2013 om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 12,med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning <sup>(3)</sup>, särskilt punkt 13,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge stöd till arbetstagare som blivit uppsagda och egenföretagare vars verksamhet upphört till följd av genomgripande strukturförändringar inom världshandeln beroende på globaliseringen, till följd av en fortsatt global finansiell och ekonomisk kris som behandlas i förordning (EG) nr 546/2009 <sup>(4)</sup> eller till följd av en ny global finansiell och ekonomisk kris, och för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Det högsta årliga beloppet för fonden får i enlighet med artikel 12 i rådets förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 inte överskrida 150 miljoner EUR (i 2011 års priser).
- (3) Grekland lämnade den 6 juni 2014 in en ansökan om att utnyttja fonden mot bakgrund av uppsägningar i företaget Sprider Stores SA i Grekland, och kompletterade ansökan med ytterligare uppgifter i enlighet med artikel 8.3 i förordning (EU) nr 1309/2013. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet från fonden enligt artikel 13 i förordning (EU) nr 1309/2013.
- (4) I enlighet med artikel 6.2 i förordning (EU) nr 1309/2013 har Grekland beslutat att tillhandahålla individanpassade tjänster som samfinansieras genom fonden även till unga som varken arbetar eller studerar.
- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att tillhandahålla det ekonomiska stöd på 7 290 900 EUR som Grekland ansökt om.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 7 290 900 EUR i åtagande- och betalningsmyndiganden i Europeiska unionens allmänna budget för 2014.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 855.<sup>(2)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 884.<sup>(3)</sup> EUT C 373, 20.12.2013, s. 1.<sup>(4)</sup> EUT L 167, 29.6.2009, s. 26.

*Artikel 2*

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 26 november 2014.

*På Europaparlamentets vägnar*  
M. SCHULZ  
*Ordförande*

*På rådets vägnar*  
S. GOZI  
*Ordförande*

---



**RÄTTELSE****Rättelse till rådets förordning (EU) nr 208/2014 av den 5 mars 2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina**

(Europeiska unionens officiella tidning L 66 av den 6 mars 2014)

På sidorna 6–7, bilaga I, punkterna 1–8, fjärde kolumnen (Skäl för uppförande på förteckningen), ska det

*i stället för:* "Person som är föremål för utredning i Ukraina för inblandning i brott i samband med förskingring av ukrainska statliga medel och olaglig utförelse av medlen ur Ukraina."

*vara:* "Person som är föremål för straffrättsliga förfaranden i Ukraina för att utreda brott i samband med förskingring av ukrainska statliga medel och olaglig utförelse av medlen ur Ukraina."

---

**Rättelse till rådets beslut 2014/119/Gusp av den 5 mars 2014 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ med hänsyn till situationen i Ukraina**

(Europeiska unionens officiella tidning L 66 av den 6 mars 2014)

På sidorna 28 och 29, bilagan, punkterna 1–8, fjärde kolumnen (Skäl för uppförande på förteckningen), ska det

*i stället för:* "Person som är föremål för utredning i Ukraina för inblandning i brott i samband med förskingring av ukrainska statliga medel och olaglig utförelse av medlen ur Ukraina."

*vara:* "Person som är föremål för straffrättsliga förfaranden i Ukraina för att utreda brott i samband med förskingring av ukrainska statliga medel och olaglig utförelse av medlen ur Ukraina."

---





ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**